



Посібник із швидкого налаштування

ПОРТАТИВНА BLUETOOTH КОЛОНКА

Портативті BLUETOOTH спикері
Difuzor Portabil Bluetooth
Portable Bluetooth Speaker

XL9T



www.lg.com
Copyright © 2026 LG Electronics Inc. Усі права захищено.

УКРАЇНСЬКА

Технічні характеристики

Електроживлення

- Див. головну етикетку.

Споживана потужність

- Див. головну етикетку.

Габаритні розміри (Ш x В x Г): Прибл. 404,0 мм x 916,0 мм x 428,0 мм

Живлення на шині даних (USB): 5 В $\overline{\text{---}}$ 500 мА

Підсилювач (Загальна номінальна вихідна потужність): 1000 Вт RMS

Робоча температура: від 5 °C до 40 °C

Робоча вологість: від 5 % до 80 % відносної вологості

Ступінь захисту від пилу та води: IPX4

- Рідина: захищено від бризок води.

• Не залишайте пристрій на нестійких поверхнях. Він

може впасти внаслідок вібрації від звуку.

БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ при використанні цього виробу в

умовах низької вологості.

- У середовищі з низькою вологістю можливе

виникнення статичної електрики.

- Для уникання статичної електрики рекомендується

торкатися металевих предметів до того, як

користуватися цим пристроєм.



УКРАЇНСЬКА

Декларація відповідності

Цим компанія LG Electronics заявляє, що радіобладнання типу ПОРТАТИВНА BLUETOOTH КОЛОНКА відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за інтернет-адресою:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

До уваги користувача: даний пристрій слід встановлювати та використовувати на відстані не менше 20 см від тіла.

Частотний діапазон	Потужність на виході (максимальна)
2402 - 2480 МГц	13,88 дБм

ҚАЗАҚ

Сипаттама

Қуат талаптары

- Басты белгіні қараңыз.

Қуаттың тұтынылуы

- Басты белгіні қараңыз.

Өлшемдер (Е x Б x Ұ): Шамамен 404,0 мм x 916,0 мм x 428,0 мм

Аліментаре curent bus (USB): 5 В $\overline{\text{---}}$ 500 мА

Қушейткіш (жалпы RMS шығыс қуаты): 1000 Вт RMS

Жұмыс температурасы: 5 °C - 40 °C

Жұмыс ылғалдылығы: 5 % - 80 % СЫ

Шаң мен сұйықтықтың кіруінен қорғау дәрежесі: IPX4

- Сұйықтық: су шашырауынан қорғалған.

• Құрылғыны тұрақсыз орында қалдырмаңыз. Ол

дыбыстың діріліне байланысты құлауы мүмкін.

САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ осы өнімді ылғалдылығы төмен

орталарда пайдаланғанда

- Ол ылғалдылығы төмен орталарда статикалық тоқты

тудыруы мүмкін.

- Статикалық электр тогының соғуын болдырмау үшін

өнімді пайдаланар алдында металл заттарға қол

тигізіп көрген жөн.



ҚАЗАҚ

Өнімнің техникалық регламент

талаптарына сәйкестігі туралы мәлімдеме

Осы құжат арқылы, «LG Electronics» компаниясы Портативті BLUETOOTH спикері радио жабдығының 2014/53/ЕО Директивасына сәйкес келетіндігін мәлімдейді. ЕО сәйкестілік туралы мәлімдемесінің толық мәтінін келесі интернет мекенжайларында алуға болады: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Пайдаланушы таныс болу мақсатында, құрылғы мен корпус арасындағы көм дегенде 20 см минималды ара қашықтықта осы құрылғы орнатылып, пайдаланылуы тиіс.

Жиілік диапазоны	Шығыс қуаты (макс.)
2402–2480 МГц	13,88 дБм

ROMÂNĂ

Specificație

Cerinte energie

- Consultați eticheta privitoare la alimentare.

Consum de curent

- Consultați eticheta privitoare la alimentare.

Dimensiuni (L x Î x D): Aprox. 404,0 mm x 916,0 mm x 428,0 mm

Alimentare curent bus (USB): 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Amplificator (energie totală ieșire RMS): 1.000 W RMS

Temperatura de operare: 5 °C până la 40 °C

Umiditatea de operare: De la 5% până la 80% RH

Protecție la intrare: IPX4

- Lichid: protejat împotriva stropirii cu apă.

• Nu lăsați aparatul pe un loc instabil. Poate cădea din

cauza vibrațiilor sunetului.

ATENȚIE dacă utilizați acest produs în mediile cu umiditate

redușă

- Poate cauza electricitate statică în mediile cu umiditate

redușă.

- Pentru a preveni electricitatea statică, se recomandă

să atingeți obiectele metalice înainte de a utiliza acest

produs.



ROMÂNĂ

Declarație de conformitate

Prin prezenta, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip Difuzor Portabil Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Pentru atenționarea utilizatorului, acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

Gamă de frecvențe	Puterea de ieșire (Max.)
2402 la 2480 MHz	13,88 dBm

ENGLISH

Specification

Power requirements

- Refer to the main label.

Power consumption

- Refer to the main label.

Dimensions (W x H x D): Approx. 404.0 mm x 916.0 mm x 428.0 mm

Bus Power Supply (USB): 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Amplifier (Total RMS Output power): 1,000 W RMS

Operating Temperature: 5 °C - 40 °C

Operating Humidity: 5 % - 80 % RH

Ingress Protection: IPX4

- Liquid: Protected against splashing water.

• Do not leave the unit on an unstable place. It may fall

down because of the vibration of the sound.

CAUTION when using this product in environments of low

humidity.

- It may cause static electricity in environments of low

humidity.

- To prevent static electricity, it is recommended to touch

metal objects before using this product.



ENGLISH

Declaration of Conformity

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type PORTABLE BLUETOOTH SPEAKER is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	13.88 dBm



Україна

Організація яка надає післяпродажне обслуговування та ремонт:
ТОВ «ЕКОВІС ІНТЕРНЕТІНЛ», Україна, 02002, м. Київ, вул. Євгена Свєрстюка, 19
Тел. 0-800-303-000

Вироблено в: Хуїчжоу Чженченг Сауд Корп
Промисловий парк Чжоуджі, Місто Луоян, округ Болуо,
516100 місто Хуїчжоу, КНР

Қазақстан Республикасы

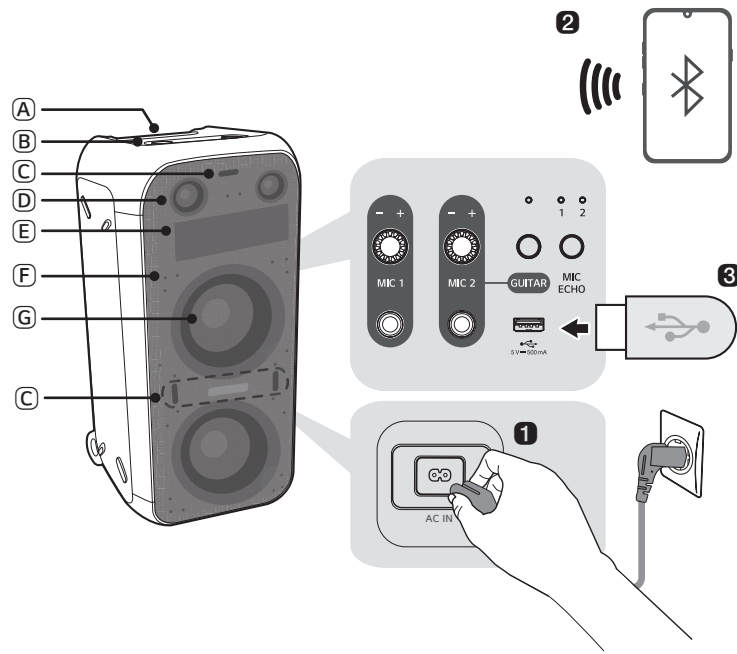
Импорттаушы ЖШС "Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан", 050061, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2/9

Өндірушінің мекенжайы: Хуйчжоу ЖенгЧенг дыбыс корпорациясы
Чжоудзи индустриалдық паркі, Луоян қаласы, Болуо Сиань,
516100 Хуйчжоу қаласы, Қытай Х.Р.

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

ЖШС «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан», 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2/9.
Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты "Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына" телефон шалу арқылы білуге болады.

Қытайда жасалған



УКРАЇНСЬКА Встановлення та використання пристрою

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте цю інструкцію та зберігайте її на майбутнє.
Щоб отримати детальніші інструкції, відвідайте веб-сайт <http://www.lg.com> або відскануйте QR-код і завантажте посібник користувача. Деяка інформація у цьому посібнику може не мати відношення до вашого пристрою.



- | | |
|-----------------------------|---|
| A Ручка | E Пиксельное подсвечивание |
| B Элементы управления | F Искристые подсвечивания |
| C Ближающее подсвечивание | G Динамик (Сабвуфер) / Разноцветное кольцевое подсвечивание |
| D Динамик (Высокой частоты) | |

1 Підключіть кабель живлення до пристрою. Для цього відкрийте задню кришку

2 Підключення колонки до смартфона по Bluetooth

- Натисніть кнопку **Живлення** (⏻), щоб увімкнути пристрій.
- Натискайте кнопку **Функція** (⚙️) на пристрої декілька разів для вибору функції BT. Світлодіод BT блимає.
- Натисніть кнопку **Налаштування** (⚙️) на своєму смартфоні і виберіть **Bluetooth**. Увімкніть функцію **Bluetooth**. (⏻ **Вимк.** > ⏻ **Увімк.**)
- У списку пристроїв на смартфоні знайдіть і натисніть «LG-XL9T(XX)».
- Після підключення телефону до пристрою по **Bluetooth** світлодіод BT починає горіти постійно. Запустіть відтворення бажаної композиції в музикальному додатку на своєму смартфоні.

3 Відтворення музики з USB

- Відкрийте задню кришку пристрою і підключіть USB-накопичувач до порту USB.
- Натисніть кнопку **Живлення** (⏻), щоб увімкнути пристрій.
- Натискайте кнопку **Функція** (⚙️) на пристрої декілька разів для вибору функції USB. Увімкнеться світлодіод USB.
- Натисніть кнопку **Відтворення/Пауза** (⏮️/⏸️) для прослуховування музики.

4 Підключення до додатка LG XBOOM

- Знайдіть **додаток LG XBOOM** в Google Play або App Store і встановіть його на своєму смартфоні.
- Запустіть **додаток LG XBOOM** і користуйтеся його функціями. (EQ, Wireless Party Link, Пиксельне підсвітлювання, підсвітлювання, налаштування тощо)

5 Енергозбереження

Якщо музика не відтворюється або жодна кнопка не натискається протягом 15 хвилин, пристрій автоматично вимикається. У **додатку LG XBOOM** можна вмикати або вимикати [Auto Power Management].

- Дизайн та технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

ҚАЗАҚ Өнімді орнату және пайдалану

Құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны болашақта пайдалана алатындай сақтап қойыңыз.
Қосымша мүмкіндіктердің нұсқауларын көру үшін <http://www.lg.com> сайтына кіріңіз немесе QR кодын сканерлеңіз, содан соң пайдаланушы нұсқаулығын жүктеп алыңыз. Осы нұсқаулықтағы кейбір мазмұн өнімнен өзгеше болуы мүмкін.



- | | |
|-----------------------------|--|
| A Тұтқа | E Пиксельды сурет дисплейі |
| B Басқару элементтері | F Sparkle Lighting |
| C Жарқылмен жарықтандыру | G Динамик (төмен жиілікті) / Түрлі-түсті сақиналы жарықтандыру |
| D Динамик (жоғары жиілікті) | |

1 Қуат сымын өнімге артқы қақпақты ашып жалғаңыз

2 Динамикті смартфонға Bluetooth арқылы қосу

- Өнімді қосу үшін **Қуат** (⏻) түймесін басыңыз.
- BT функциясын таңдау үшін өнімдегі **Функция** (⚙️) түймесін бірнеше рет басыңыз. BT жарықдиоды жыпылықтайды.
- Смартфондағы **Параметрлер** (⚙️) түймесін түртіп, **Bluetooth** функциясын таңдаңыз. **Bluetooth** функциясын қосыңыз. (⏻ **Өшіру** > ⏻ **Қосу**)
- Смартфон құрылғыларының тізімінен «LG-XL9T(XX)» құрылғысын тауып, түртіңіз.
- Смартфон өнімге **Bluetooth** функциясы арқылы қосылғаннан кейін BT жарықдиоды жанады. Смартфондағы музыкалық қолданбадан қажетті тректі ойнатыңыз.

3 USB құрылғысынан музыка ойнату

- Өнімнің артқы қақпағын ашып, USB сақтау құрылғысын USB клеммасына қосыңыз.
- Өнімді қосу үшін **Қуат** (⏻) түймесін басыңыз.
- USB функциясын таңдау үшін өнімдегі **Функция** (⚙️) түймесін бірнеше рет басыңыз. USB жарықдиоды жанады.
- Музыка тыңдау үшін **Ойнату/Кідірту** (⏮️/⏸️) түймесін басыңыз.

4 LG XBOOM қолданбасына қосылу

- LG XBOOM қолданбасын** Google Play немесе App Store дүкенінен тауып, оны смартфонңызға орнатыңыз.
- LG XBOOM қолданбасын** іске қосып, оның функцияларын пайдаланыңыз. (Эквалайзер, Wireless Party Link функциясы, Пиксельді сурет дисплейі, жарықтандыру, параметр, т.б.)

5 Қуатты үнемдеу

Егер 15 минут бойы ойнатылмаса немесе түйме басылмаса, онда өнім автоматты түрде өшеді. **LG XBOOM қолданбасында**, [Auto Power Management] функциясын қосуға немесе өшіруге болады.

- Дизайн мен сипаттамалар ескертусіз өзгеруі мүмкін.

ROMÂNĂ Instalarea și utilizare produsului

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs. și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.
Pentru a vizualiza instrucțiunile caracteristicilor avansate, accesați <http://www.lg.com> sau scanați codul QR și apoi descărcați Manualul proprietarului. Anumite părți din acest manual pot fi diferite de produsul dvs.



- | | |
|-----------------------|--|
| A Mâner | E Afișarea pixel art |
| B Comenzi | F Iluminarea cu scântei |
| C Lumină intermitentă | G Difuzor (Woofers) / Iluminarea circulară multicoloră |
| D Difuzor (Tweeter) | |

1 Conectați cablul de alimentare la produs prin deschiderea capacului din spate

2 Conectarea difuzorului la un smartphone folosind funcția Bluetooth

- Apăsăți butonul **Alimentare** (⏻) pentru a porni produsul.
- Apăsăți în mod repetat butonul **Funcție** (⚙️) de pe produs pentru a selecta funcția BT. LED-ul BT se aprinde intermitent.
- Atingeți butonul **Setări** (⚙️) de pe telefonul dvs. inteligent și selectați **Bluetooth**. Porniți funcția **Bluetooth**. (⏻ **Oprit** > ⏻ **Porniți**)
- Din lista cu dispozitive a telefonului inteligent găsiți și atingeți „LG-XL9T(XX)”.
- Atunci când telefonul inteligent este conectat la produs prin **Bluetooth**, LED-ul BT luminează. Redați piesa dorită în aplicația de muzică de pe telefonul dvs. inteligent.

3 Redare muzică prin USB

- Deschideți capacul din spate al produsului și introduceți dispozitivul de stocare USB în intrarea USB.
- Apăsăți butonul **Alimentare** (⏻) pentru a porni produsul.
- Apăsăți în mod repetat butonul **Funcție** (⚙️) de pe produs pentru a selecta funcția USB. LED-ul USB va lumina.
- Apăsăți butonul **Redare/Întrerupere** (⏮️/⏸️) pentru a asculta muzică.

4 Conectarea la aplicația LG XBOOM

- Găsiți **aplicația LG XBOOM** în Google Play sau App Store și instalați-o pe telefonul dvs. inteligent.
- Porniți **aplicația LG XBOOM** și folosiți funcțiile acesteia. (EQ, Wireless Party Link, afișarea pixel art, Iluminare, Setări etc.)

5 Economisire de energie

Dacă nu există redare sau comenzi prin butoane timp de 15 minute, produsul se oprește automat. Pe **aplicația LG XBOOM**, puteți activa sau dezactiva [Auto Power Management].

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

ENGLISH Installing and Using the Product

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.
To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> or scan QR code and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your product.



- | | |
|---------------------|---|
| A Handle | E Pixel Art Display |
| B Controls | F Sparkle Lighting |
| C Flash Lighting | G Speaker (Woofers) / Multi Color Ring Lighting |
| D Speaker (Tweeter) | |

1 Connect the power cord to the product by opening the rear cover

2 Connecting the Speaker to a Smartphone via Bluetooth

- Press the **Power** (⏻) button to turn on the product.
- Press the **Function** (⚙️) button on the product repeatedly to select the BT function. The BT LED blinks.
- Tap the **Settings** (⚙️) button on your smartphone and select **Bluetooth**. Turn on the **Bluetooth** function. (⏻ **Off** > ⏻ **On**)
- From the list of smartphone devices, find and tap on “LG-XL9T(XX)”.
- Once the smartphone is connected to the product via **Bluetooth**, the BT LED will turn on. Play a desired track in the music app on your smartphone.

3 Playing Music from the USB

- Open the back cover of the product and plug the USB storage device into the USB terminal.
- Press the **Power** (⏻) button to turn on the product.
- Press the **Function** (⚙️) button on the product repeatedly to select the USB function. The USB LED will turn on.
- Press the **Play/Pause** (⏮️/⏸️) button to enjoy the music.

4 Connecting to the LG XBOOM App

- Find the **LG XBOOM app** on the Google Play or App Store and install it on your smartphone.
- Run the **LG XBOOM app** and use its functions. (EQ, Wireless Party Link, Pixel Art Display, Lighting, Setting etc.)

5 Power Saving

If there is no playback or button input for 15 minutes, the product turns off automatically. On the **LG XBOOM app**, you can enable or disable [Auto Power Management].

- Design and specifications are subject to change without notice.